

22010D0058

15.7.2010.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 181/27

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. 58/2010

od 30. travnja 2010.

o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u o suradnji u određenim područjima izvan četiriju sloboda

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, kako je izmijenjen Protokolom o prilagodbi Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, u daljnjem tekstu „Sporazum”, a posebno njegove članke 86 i 98.,

budući da:

- (1) Protokol 31 uz Sporazum izmijenjen je Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 70/2007 od 29. lipnja 2007. ⁽¹⁾
- (2) Uredba (EZ) br. 1692/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 2006. o pokretanju drugog programa „Marco Polo” za dodjelu novčane pomoći Zajednice za poboljšanje ekološkog učinka sustava prijevoza tereta (Marco Polo II) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1382/2003 ⁽²⁾, kako je ispravljena u SL L 65, 3.3.2007., str. 12., uključena je u Protokol 31 uz Sporazum Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 70/2007 od 29. lipnja 2007. ⁽³⁾
- (3) Primjereno je proširiti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma kako bi se uključila Uredba (EZ) br. 923/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1692/2006 o pokretanju drugog programa „Marco Polo” za dodjelu novčane pomoći Zajednice za poboljšanje ekološkog učinka sustava prijevoza tereta (Marco Polo II) ⁽⁴⁾.
- (4) Protokol 31 uz Sporazum bi stoga trebalo izmijeniti kako bi se omogućila provedba te proširene suradnje od 1. siječnja 2010.,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

U alineju (Uredba (EZ) br. 1692/2006 Europskog parlamenta i Vijeća) članka 12. stavka 3. Protokola 31 uz Sporazum dodaje se sljedeće:

„, kako je izmijenjena:

— **32009 R 0923**: Uredba (EZ) br. 923/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. (SL L 266, 9.10.2009., str. 1.)”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana posljednjeg priopćenja Zajedničkom odboru EGP-a u skladu s člankom 103. stavkom 1. Sporazuma (*).

Primjenjuje od 1. siječnja 2010.

Članak 3.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. travnja 2010.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Alan SEATTER

⁽¹⁾ SL L 304, 22.11.2007., str. 54.⁽²⁾ SL L 328, 24.11.2006., str. 1.⁽³⁾ SL L 304, 22.11.2007., str. 54.⁽⁴⁾ SL L 266, 9.10.2009., str. 1.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.